

Poznámky k 31.12.2025

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Mesto Šurany
Sídlo účtovnej jednotky	Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
IČO	00309311
Dátum zriadenia	01.01.1991 zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
Spôsob zriadenia	Zo zákona č.369/1990 Zb.
Názov zriaďovateľa	
Sídlo zriaďovateľa	
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Podľa zákona č.369/1990 Zb. je základnou úlohou obce pri výkone samosprávy starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov
----------------------------------	--

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Mgr. Marcel Filaga
Funkcia	primátor
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Ing. Miroslava Zahoráková
Funkcia	viceprimátorka

	Bežné účtovné obdobie	Predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	48	47
z toho:		
- počet vedúcich zamestnancov	6	6
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	0	0

Informácie o organizáciách zriadených a založených účtovnou jednotkou

Obec má v zriaďovateľskej a zakladateľskej pôsobnosti:

Názov organizácie	Sídlo	Právna forma	IČO	Štatutárny zástupca
Základná škola SNP Šurany	Šurany, SNP 5	Rozpočtová organizácia	37863983	Mgr. Monika Keméniová
Základná škola	Šurany, Bernoláková 35	Rozpočtová	37863991	Mgr. Jana Hatinová

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Bernolákova Šurany		organizácia		
Materská škola Mostná Šurany	Šurany, Mostná 1	Rozpočtová organizácia	37861042	Bc.Oľga Zmateková
Materská škola MDŽ Šurany	Šurany, MDŽ 25	Rozpočtová organizácia	37864122	Erika Sekanová
Základná umelecká škola T.Sládkoviča Šurany	Šurany, Námestie hrdinov 10	Rozpočtová organizácia	37861034	Mgr. Helena Farkasová DiS.art.
Centrum voľného času Šurany	Šurany, Na vršku 24	Rozpočtová organizácia	37861069	Mgr. Ingrid Duláková
Mestský podnik služieb	Šurany, Za múrom 1	Príspevková organizácia	37963881	Marcel Sucháň
Mestská poliklinika	Šurany, SNP 2	Príspevková organizácia	35606347	Ing. Martin Detvaj
Mestské kultúrne stredisko	Šurany, SNP 16	Príspevková organizácia	00515663	RNDr. Miroslav Eliáš
Domov Jesienka	Šurany, Matunáková 2	Príspevková organizácia	37859820	Ing. Ladislav Hamran, MBA
Mestský bytový podnik	Šurany, Školská 2	s.r.o.	36561011	Ing. Boris Zemko
Mestská lekáreň	Šurany, SNP 2	s.r.o.	50110705	Mgr. Janette Komorová Mgr. Marcel Filaga
Správcovská spoločnosť Tona	Šurany, Námestie hrdinov 1	s.r.o.	54728665	František Kurucz Ing. Richard Lendel Mgr. Marcel Filaga

Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:

- Oddelenie finančné
- Oddelenie podnikateľskej činnosti
- Oddelenie životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku
- Oddelenie pre veci organizačné a správne, matričný úrad
- Oddelenie školstva, kultúry, sociálnych vecí a zdravotníctva
- Oddelenie ochrany bezpečnosti, ochrany, civilnej obrany obyvateľstva a požiarnej ochrany
- Oddelenie spoločného stavebného úradu
- Mestská polícia

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti x áno nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu áno nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reálnou hodnotou
j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov rezervy	menovitou hodnotou oceňujú sa v očakávanej výške záväzku alebo poistno-matematickými metódami
n) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
o) deriváty pri nadobudnutí	reálnou hodnotou
p) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	reálnou hodnotou

Pozemky sú ocenené v účtovnej závierke v sume **2 829 329,02 €**, ale trhovú hodnotu pozemkov je vyššia.

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %	
0	2	50	1/2
1	4	25	1/4
2	6	16,66	1/6
3	8	12,5	1/8
4	12	8,33	1/12
5	20	5	1/20
6	40	2,5	1/40

Drobný nehmotný majetok od ...0... Eur do ..2400,-. Eur, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od ...166,-. Eur do ...1700,-. Eur, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako zásoby.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Účtovná jednotka podľa vnútorného predpisu tvorila opravné položky k:

- odpisovanému dlhodobému majetku

áno nie

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------|-------|
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno | x nie |
| - nedokončeným investíciám | <input type="checkbox"/> áno | x nie |
| - dlhodobému finančnému majetku | <input type="checkbox"/> áno | x nie |
| - zásobám | <input type="checkbox"/> áno | x nie |
| - pohľadávkam | <input type="checkbox"/> áno | x nie |

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

Kapitálový transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok.
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi účtovanými v organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti obce/mesta.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

prírastok majetku:

účet 013 – softvér

- webová aplikácia pre inventúru majetku 4 920,00 €
- systém schvaľovania dokumentov SSD 9 126,60 €
- SRS licencia 2 435,40 €
- softvér odpadové hospodárstvo JRK 20 847,26 €

účet 019 – ostatný dlhodobý nehmotný majetok – územný plán 53 216,79 €

účet 021 – stavby

- chodníky Kost. Sek 86 649,46 €
- MK Partizánska 113 374,86 €
- prístrešok na smetné kontajnery 6 792,00 €
- technické zhodnotenie budovy MsÚ 566 995,20 €
- trvalé dopravné značenie 18 942,00 €
- športovo-rekreačný areál Nitr. Hrádok 127 210,97 €
- relaxačno-oddychový priestor Šurany 68 562,30 €
- byty Námestie hrdinov 54 871,58 €
- futbalový štadión 19 447,10 €
- detské exkluzívne ihrisko v Šuranoch 62 449,37 €

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

- Domov Jesienka **84 037,44 €**

účet 022 – **samostatné hnutelné veci**

- pracovný stroj nakladač JBC **142 557,00 €**
- kamerový systém **78 900,59 €**

účet 023 – **dopravné prostriedky**

- osobné vozidlo Citroen **14 990,- €**
- hasičské auto IVECO **66 499,- €**

účet 031 – **pozemky – 15 265,39 €**

účet 032 – **umelecké diela– 800,00 €**

úbytok majetku – vyradenie

účet 013 – **softvér - komunálny odpad 9 361,20 €**

účet 031- **pozemky 25 831,64 €**

b) **spôsob a výška poistenia** dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia, hodnota poisteného majetku	Výška poistenia
Poistná zmluva	Živelné poistenie	28 623 078,- €

c) **opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky**

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	2 829 329,02
Budovy, stavby	15 928 834,10
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	1 126 271,59
Dopravné prostriedky	458 916,53
Softvér	60 585,20
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	192 397,60
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	24 780,00
Umelecké diela	88 396,47
Investície	1 658 409,04
Majetok účtovnej jednotky /RO,PO/ :	
Domov Jesienka	229 903,34
Základná škola SNP	1 153 381,52
Základná škola Bernolákova	1 856 095,68
Materská škola MDŽ	496 273,81
Materská škola Mostná	322 487,82
Centrum voľného času	132 322,54
Základná umelecká škola	31 774,56
Mestská poliklinika	1 863 281,42
Mestský podnik služieb	747 533,82
Mestské kultúrne stredisko	61 726,71

d) **opis a hodnota majetku, ku ktorému účtovná jednotka nemá vlastnícke právo**

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke - cisternová automobilová striekačka	0,00

2. Dlhodobý finančný majetok

a) **prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - tabuľka č.1**

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2025	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2024	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2025	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2024
Mestský bytový podnik Šurany	s.r.o.	6 639,-	100	100	116 842,54	116 842,54	116 842,54	116 842,54
Mestská lekáreň Šurany	s.r.o.	5 000,-	51	51	2 550,-	2 550,-	2 550,-	2 550,-
Správčovská spoločnosť Tona	s.r.o.	5 000,-	34	34	1 700,-	1 700,-	1 700,-	1 700,-

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2025	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2024
Vodárenská spoločnosť	akcia	EUR			1 994 088,39	1 994 088,39

B Obežný majetok

1. Pohľadávky

a) **opis významných pohľadávok podľa jednotlivých položiek súvahy**

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis
	68	113 372,14	36 365,62	Komunálny odpad
	69	54 815,47	36 987,37	Daň z nehnuteľností, za psa, parkovanie
	81	272 574,23	71 327,78	Nájomné byty + prenájom priestorov

b) **vývoj opravnej položky k pohľadávkam - tabuľka č.3**

Textová časť k tabuľke č.3

Pohľadávky, ku ktorým bola tvorená opravná položka	Zostatok OP k 31.12.2024	Zvýšenie OP	Zníženie OP	Zrušenie OP	Zostatok OP k 31.12.2025	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
318	1 221,12				1 221,12	MŽP SR
318		75 785,40			75 785,40	Neuhradené pohľadávky - komunálny odpad
319		17 828,10			17 828,10	Neuhradené pohľadávky- daň z nehnuteľností
378		201 246,45			201 246,45	MsBP – neuhradené pohľadávky za nájomné byty

c) pohľadávky podľa **dobu splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024	Z toho pohľadávky po lehote splatnosti suma, popis
Dlhodobé pohľadávky z toho:	0	0	
- pohľadávky z predaja majetku			
Krátkodobé pohľadávky z toho:			
- pohľadávky na dani z nehnuteľnosti	55 226,05	84 110,18	17 828,10
- pohľadávky za KO a DSO	113 372,14	128 349,38	75 785,40
- pohľadávky – poplatok za rozvoj	16 774,98		16 774,98

d) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pohľadávky z toho:		
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka z toho:	473 107,39	426 153,44
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov z toho:		
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov z toho:		

2. Finančný majetok

a) opis významných zložiek **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	0	0
Ceniny	0	0
Bankové účty	529 244,87	211 583,89
Peniaze na ceste	97,50	80,35

3. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:	0	0
Príjmy budúcich období spolu z toho:	0	0

4. Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy):

Obec poskytla návratnú finančnú výpomoc obchodnej spoločnosti - Mestský bytový podnik Šurany, s.r.o., Školská 2, vo výške 100 000,- € / v roku 2024 a 2025 / na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 17/2024-Z, bod I. zo dňa 17.07.2024

Na základe rozhodnutia primátora č. PRIM/29/2025-15858/2025 zo dňa 09.09.2025 bola poskytnutá návratná finančná výpomoc z rozpočtu mesta Šurany Mestskému bytovému podniku Šurany, s.r.o., Školská 2, Šurany vo výške 163 000,00 €.

Mesto Šurany ako jediný zakladajúci spoločník vydalo dňa 16.06.2004 zakladateľskú listinu spoločnosti s ručením obmedzeným pod obchodným menom Mestský bytový podnik Šurany, s.r.o., so sídlom, Školská 2, 942 01 Šurany, v ktorej je vlastníkom 100% obchodného podielu.

Návratná finančná výpomoc bola uvedenej spoločnosti poskytnutá z dôvodu momentálnej platobnej neschopnosti, kedy spoločnosť nebola schopná plniť si svoje záväzky vyplývajúce z obchodného styku, najmä v oblasti úhrady faktúr za spotrebu plynu. Neuhradením týchto záväzkov by bolo ohrozené vykurovanie a dodávanie teplej vody do bytových a nebytových priestorov na území mesta Šurany. Spoločnosť Mestský bytový podnik Šurany, s.r.o. následne požiadala bankovú inštitúciu o poskytnutie prekleňovacieho úveru na financovanie uvedených prevádzkových potrieb. Po načerpaní finančných

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

prostriedkov z tohto úveru boli finančné prostriedky vo výške 163 000,00 € poukázané na účet mesta Šurany dňa 30.12.2025. Zostatok nesplatennej návratnej finančnej výpomoci k 31.12.2025 je 100 000,00 €.

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Názov položky Účet	Zostatok k 31.12.2024	Prírastky	Úbytky	Presuny	Zostatok k 31.12.2025	Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	8 568 171,01	800,00		-138 568,76	8 430 402,25	Oprava zaradenia umeleckého diela z minulých rokov 800,- HV z roku 2024
Výsledok hospodárenia (431)	-138 568,76	768 762,99		138 568,76	768 762,99	

B Závazky

1. Rezervy - tabuľka č.6-7

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky / Suma	Predpokladaný rok použitia
Rezerva na overenie účtovnej závierky audítorom v sume ..7 380,00..... €	2026

2. Závazky podľa doby splatnosti

a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Účtovná jednotka neviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti .

Závazky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Dlhodobé záväzky z toho:		
- záväzky zo sociálneho fondu	75,39	50,79
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB	485 663,31	521 758,39
- záväzky z fondu opráv	86 033,93	77 315,73
- záväzky z dodávateľské IBV inžinierske siete	0,00	146 184,91
- záväzky z finančnej zábezpeky na nájomné v bytovkách zo ŠFRB	39 266,93	39 263,46
- záväzky – Enviroment.fond – MŠ MDŽ	312 360,77	329 712,77
- záväzky – Enviroment.fond – MŠ Mostná	301 328,74	318 068,74
- záväzky – Enviroment.fond – ZŠ Bernolákova	509 826,99	538 026,99
- záväzky – Enviroment.fond – MsÚ	329 080,88	347 032,88
Krátkodobé záväzky z toho:		
- záväzky voči dodávateľom	23 559,79	244 223,07
- záväzky voči zamestnancom mzdy	77 724,49	110 807,10
- záväzky voči zamestnancom zrážky	498,90	674,20
- záväzky voči poisťovniam	62 063,20	72 845,90
- záväzky voči daňovému úradu	15 272,83	17 046,12
- záväzky voči štátnemu rozpočtu	47 646,90	28 594,80

b) záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Závazky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Závazky z toho:	2 245 056,15	2 775 791,50
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka z toho:	181 419,21	458 376,39
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov z toho:		

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej zvierky zostavenej k 31. decembru 2025

c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov z toho:	2 063 636,94	2 317 414,66
--	--------------	--------------

c) popis významných položiek záväzkov

Záväzok	Hodnota záväzku k 31.12.2025	Hodnota záväzku k 31.12.2024	Opis
Úver zo ŠFRB	485 663,31	521 758,39	Úver bol prijatý na výstavbu 28 bj 1 2x8 bj so splatnosťou do roku 2042.
Úver z enviromentálneho fondu	312 360,77	329 712,77	Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústr. kúrenia MŠ MDŽ, splatnosť úveru 28.12.2043
Úver z enviromentálneho fondu	301 328,74	318 068,74	Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústr. kúrenia MŠ Mostná, splatnosť úveru 28.12.2043
Úver z enviromentálneho fondu	509 826,99	538 026,99	Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústr. kúrenia ZŠ Bernolákova, splatnosť úveru 25.1.2044
Úver z enviromentálneho fondu	329 080,88	347 032,88	Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústr. kúrenia MsÚ, splatnosť úveru 25.4.2044

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

V roku **2021** obec čerpala Municipálny úver - Univerzál vo výške **178 173,11 €** na:

- rekonštrukcia a zateplenie strechy MŠ MDŽ Šurany vo výške 168 811,91 €
- nákup hardvéru pre odpadové hospodárstvo vo výške 9 361,20 €

V roku **2022** obec pokračovala čerpaním Municipálneho úveru - Univerzál vo výške **247 690,01 €** na:

- výstavbu prístreškov pre smetné kontajnery vo výške 95 960,98 €
- nákup serveru s príslušenstvom vo výške 13 481,-€
- dofinancovanie fotovoltickej elektrárne vo výške 8 658,-€
- úhradu zemných, geodetických prác IBV za školou vo výške 3 281,56 €
- rekonštrukciu okien MŠ MDŽ Šurany vo výške 100 280,11 €
- dofinancovanie stoličkového výťahu pre Domov Jesienka vo výške 12 495,- €
- úhradu projektovej dokumentácie vykurovania ZŠ Bernolákova vo výške 8 640,- €
- rekonštrukciu strechy DCS Kostolný Sek vo výške 4 893,36 €

V roku **2023** obec pokračovala čerpaním Municipálneho úveru - Univerzál vo výške **26 720,- €** na:

- Ing. Fenik ARCHITEKT - Projektová dokumentácia " Spoločenská hala Šurany " 9 800,- €
- Ing. Hradický - Projektová dokumentácia "Spoločenská hala Šurany" 5 400,- €
- IF ROGGI - Projektová dokumentácia "Športový areál Šurany" 11 520,- €

V roku **2024** obec pokračovala čerpaním Municipálneho úveru - Univerzál vo výške **160 129,44 €** na:

- Helios Lighting Nové Zámky -úprava priestorov MsÚ **82 692,- €**
 - MB TREX Nové Zámky – železobetónová doska Domov Jesienka **11 844,- €**
 - SEIT Nové Zámky – hlasová signalizácia požiaru Domov Jesienka **65 593,44 €**
- Stav čerpania úveru k 31.12.2024 bol **612 712,56 €**.

V roku **2025** obec čerpala Municipálny úver - Univerzál vo výške 200 000,00 €, ale následne splatila 212 712,56 €. Konečné čerpanie úveru k 31.12.2026 je **600 000,00 €**, ktorého splatnosť je do **31.12.2030**.

b) opis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Opis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
--	---

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Kontokorentný úver VÚB	Zmluva č. 1370/2010/UZ , dodatky č.11 zo dňa 17.6.2021 a č. 12 zo dňa 23.6.2022 - úverový limit 300 000,- €
Municipálny úver – Univerzál Prima banka / kontokorentný /	Zmluva o úvere č. 117/003/20 zo dňa 29.6.2020 na sumu 500 000,-€ a dodatok č.1 zo dňa 14.6.2022 na sumu 1 000 000,- €

4. Časové rozlíšenie

a) opis významných položiek časového rozlíšenia výdavkov a výnosov budúcich období

Opis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Výdavky budúcich období spolu z toho:	0	0
Výnosy budúcich období spolu z toho:	3 346 038,56	3 059 407,13

b) informácia o prijatých kapitálových transferoch zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer na:	Stav k 31.12.2025	Stav k 31.12.2024
- zmeny a doplnky 3 ÚPN		29 580,00
- protipovodňový vozík DHZ, autá DHZ	66 499,00	14 318,54
- prechod pre chodcov ul. SNP pri Poliklinike		5 000,00
- auto JCB	140 331,11	
- kamerový systém	69 996,79	
- betónové plochy	68 562,30	
- športov -rekreačný areál Nitr. Hrádok	69 734,04	
- ihrisko MDŽ	50 000,00	

Čl. V

Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - opis a výška významných položiek výnosov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) tržby za vlastné výkony a tovar		
602 - Tržby z predaja služieb - parkovanie, poštovné SOÚ	51 219,05	7 027,00
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktívacia		
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov		
632 - Daňové výnosy samosprávy - podielové dane - daň z nehnuteľností - daň za psa - daň za užívanie verejného priestranstva, parkovanie	3 475 431,13 727 837,83 5 289,75 42 549,28	4 122 627,99 733 303,27 5 901,54 42 415,86
633 - Výnosy z poplatkov - správne poplatky - stavebné - poplatky – jarmok, osvedčenie podpisu - KO a DSO	30 136,18 41 754,46 623 392,73	2 434,00 52 664,41 570 485,64
e) finančné výnosy		
665 -Výnosy z dlhodobého finančného majetku – Mestská lekáreň	35 885,48	37 697,80
668 - Ostatné finančné výnosy - výherné automaty, lotérie	52 195,00	44 905,21
f) mimoriadne výnosy		
g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC		
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR - SOÚ - matrika - voľby - dotácia MIRRI - dotácia Enviromentálny fond - odmeny 800 €	218 548,27 18 685,08 0 0 31 331,75 45 476,74	185 264,20 18 527,28 30 060,72 77 615,00 18 929,47
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR - zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR	182 333,85	146 724,96
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov		

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

- zinkasované príjmy RO	294 341,64	290 602,66
h) ostatné výnosy		
641 - Tržby z predaja DNM a DHM – predaj pozemkov	1 152 890,74	48 555,98
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0	350,00
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	0	7 786,00
648 - Ostatné výnosy		
- nájomné	86 531,05	89 187,14
- ostatné	9 899,45	6 550,30
- návratná finančná výpomoc		
i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia		
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti		
- tvorba rezervy na audit	7 380,00	6 000,00

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške **7 194 165,82 €**, čo predstavuje nárast výnosov oproti roku 2024, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške **6 510 855,49 €**.

Najväčší podiel na výnosoch tvorili výnosy:

- predaj pozemkov
- nová parkovacia politika – úhrada poplatkov
- doplatky za komunálny odpad

2. Náklady - opis a výška významných položiek nákladov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) spotrebované nákupy		
501 - Spotreba materiálu	79 361,10	93 800,17
502 - Spotreba energie		
- elektrická energia	106 315,79	61 560,59
- voda	2 433,44	989,14
- plyn	21 403,39	29 710,48
b) služby		
511 - Opravy a udržiavanie		
- budovy	19 854,90	32 572,27
- ostatné opravy	21 323,04	36 485,74
- dopravné prostriedky	6 655,28	5 153,52
512 – Cestovné	3,00	333,94
513 - Náklady na reprezentáciu	19 633,03	19 535,80
518 - Ostatné služby		
- telefóny, poštovné	48 166,72	44 549,83
- uloženie odpadu Brantner	192 887,98	157 626,75
- právne, auditorské služby, verejné obstarávanie, znalecké posudky služby geodetov, IT služby	100 423,22	61 797,78
- Arriva preprava	96 413,01	80 635,15
- Služby Domova Jesienka + stravovanie	19 137,50	16 142,17
c) osobné náklady		
521 - Mzdové náklady		
- zamestnanci	983 558,09	982 612,19
- dohody	97 989,27	91 964,25
524 - Záonné sociálne náklady	387 390,05	384 050,47
525 - Ostatné sociálne náklady	16 479,51	15 308,16
527 - Záonné sociálne náklady	82 987,13	71 213,94
d) dane a poplatky		
538 - Ostatné dane a poplatky	4 031,90	1 758,30
e) odpisy, rezervy a opravné položky		
551 - Odpisy DNM a DHM	410 150,34	368 153,72
553 - Tvorba ostatných rezerv: audit	7 380,00	7 380,00
f) finančné náklady		
562 - Úroky	36 040,20	41 733,52
568 - Ostatné finančné náklady	7 544,68	7 832,53
558 - Tvorba ostatných opravných položiek z toho:		
- k daňovým pohľadávkam	17 828,10	

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

- k nedaňovým pohľadávkam	75 785,40	
g) mimoriadne náklady		
h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov		
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	2 880 824,42	3 548 723,14
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC		
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	194 715,02	194 816,82
i) ostatné náklady		
541 - ZC predaného DNM a DHM	25 831,64	17 662,93
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	2 124,00	165,00
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania		
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	56 071,57	48 325,98
j) dane z príjmov		
591 - Splatná daň z príjmov		

Celková výška nákladov k 31.12.2024 bola vykázaná vo výške **6 425 401,65 €**, čo predstavuje pokles nákladov oproti roku 2024, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške **6 649 423,27 €**.

Najväčší pokles na nákladoch tvorili náklady:

- nižšie náklady za spotrebu materiálu
- nižšie náklady na opravy budov, objektov, ich častí
- nižšie príspevky na transfery a dotácie -šport, kultúru, kluby

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Opis významných položiek majetku a záväzkov	Hodnota majetku	Forma zabezpečenia

2. Ďalšie informácie

Významné položky	Hodnota	Účet
Prenajatý majetok		
Majetok vo výpožičke		
Prísne zúčtovateľné tlačivá		
Materiál v skladoch civilnej ochrany		
Prijaté depozitá a hypotéky		
Iné napr. drobný hmotný majetok	301 034,82	770001

Čl. VII

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

a) **opis a hodnota iných aktív**, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky - tabuľka č.10.

Mesto Šurany nevedie súdny spor so žiadnou obchodnou či inou spoločnosťou.

b) zoznam **nehnutel'ných kultúrnych pamiatok** v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky - tabuľka č.11

Mesto Šurany eviduje vo svojom majetku subjekt Synagóga – národnú kultúrnu pamiatku.

Čl. VIII
Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch
účtovnej jednotky a spriaznených osôb

1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

- a) informácie o spriaznených osobách - obchody a transakcie medzi účtovnou jednotkou a inými právnickými osobami, ktoré sú vo vzťahu k účtovnej jednotke dcérskou účtovnou jednotkou alebo materskou účtovnou jednotkou / uvádzajú sa tu najmä transfery a iné vzťahy voči obchodným spoločnostiam v rámci konsolidovaného celku /

Spriaznená osoba	Druh obchodu/ druh transakcie	Hodnotové vyjadrenie obchodu/transakcie alebo percentuálne vyjadrenie obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	Informácia o neukončených obchodoch/transakciách v hodnotovom vyjadrení obchodu/transakcie alebo percentuálnom vyjadrení obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	Informácia o cenách/hodnotách realizovaných obchodov/transakcií medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami
	Kúpa			
	Predaj			
Mestský bytový podnik s.r.o.	Poskytnutie služby	7 877,64 €		
	Transfery			
	Výpomoc			
	Vklad od základného imania obchodnej spoločnosti			

Čl. IX
Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12-14

Textová časť k tabuľke č.12-14:

Rozpočet obce bol schválený mestským zastupiteľstvom dňa11.12.2024..... uznesením č.....20/2024-Z.....

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa16.4.2026..... uznesením č. ..23/2025-Z.....
- druhá zmena schválená dňa10.9.2026.....uznesením č. ..25/2025-Z.....
- tretia zmena schválená dňa19.11.2025..... uznesením č. ..27/2025-Z.....
- rozpočtovými opatreniami

Výška dlhu mesta podľa § 17 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Východiskové údaje:

A.

Bežné príjmy obec + RO	Rok 2023	Rok 2024
-------------------------------	-----------------	-----------------

Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 94201 Šurany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Bežné príjmy celkom	8 998 474,07	9 237 299,02
z toho príjmy	3 135 689,71	3 833 532,19
- dotácie EK 312	3 135 689,71	3 166 344,53
- dotácie EK 331	0,00	0,00
- osobitný predpis 133 015	0,00	570 485,64
- osobitný predpis 223 003	0,00	96 702,02
- dary, granty, príspevky ... EK 311, 315		0,00
Upravené bežné príjmy celkom	5 862 784,36	5403 766,83

B.

Suma splátok	Rok 2024	Rok 2025
Finančné výdavky na splácanie istín EK 82x	148 199,73	153 096,60
Bežné výdavky na splácanie úrokov EK 65x	44 685,89	38 165,50
Dlhová služba spolu	192 885,62	191 262,14

C.

Súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce alebo vyššieho územného celku	Rok 2024	Rok 2025
..úver bankový úver komunálne vozidlo	24 045,00	0,00
..úver kontokorentný VÚB	128 486,03	0,00
..úver Municipálny Prima banka	612 712,56	600 000,00
..Ministerstvo financií – návratná fin.výpomoc	0,00	0,00
Súhrn záväzkov spolu	765 243,59	600 000,00

	Rok 2024	Rok 2025	Obmedzenie zákonom
a) Dlh obce	$C\ 2024 / A\ BP\ 2023 \times 100 =$ 8,50 %	$C\ 2025 / A\ BP\ 2024 \times 100 =$ 6,49 %	< 60%
b) Dlhová služba	$B\ 2024 / A\ upravené\ BP\ 2023$ $\times 100 =$ 3,29 %	$B\ 2025 / A\ upravené\ BP\ 2024$ $\times 100 =$ 3,53 %	< 25%

- a) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2025 bola splnená.
b) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2025 bola splnená.

Čl. X

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.

